

## AkKit® 502

### Flexfugenmörtel

- staubarm: geprüft durch die BG Bau
- entspricht CG 2 WA
- hohe Flexibilität
- Abperleffekt
- für Innen & Außen
- für Wand & Boden
- für keramische Fliesen, Platten, Mosaik sowie Feinsteinzeug
- geeignet auf Fußbodenheizungen
- von 2 – 10 mm Fugenbreite



### PRODUKTBESCHREIBUNG

Pulverförmiger, lebensmittelechter, wasser- und frostharter, hydraulisch abbindender Flexfugenmörtel. Zum Verfugen von keramischen Fliesen und Platten, Mosaik sowie Feinsteinzeug bei Fugenbreiten von 2 – 10 mm im Wand- und Bodenbereich sowohl im Innen- und Außenbereich und bei Fußbodenheizung.

#### Lieferform:

Gebinde	Palette
13 KG / PS	72 Stk.
5 KG / KTN	108 Stk.

### LAGERUNG

Trocken, kühl und frosthfrei lagern. Sackware nicht direkt auf dem Boden, sondern z.B. auf einer Palette lagern. Lagerfähigkeit ca. 18 Monate im unangebrochenen Originalgebände.

## VERARBEITUNG

### Empfohlenes Werkzeug:

Langsam laufendes elektrisches Rührwerk, geeignetes Mischgefäß, Maurerkelle, Fugenbrett, Gummispachtel, Fugenschwamm, Wasserkübel. Werkzeug sofort nach Verwendung gründlich mit Wasser reinigen.

### Anmischen:

In einem sauberen Mischgefäß durch Einrühren mittels langsam laufenden Rührwerks homogen und knollenfrei anmischen (Mischzeit ca. 3 Minuten). Nach ca. 3 Minuten Reifezeit nochmals kurz aufrühren.

### Verarbeiten:

Mit Fugenbrett oder Gummispachtel diagonal zur Fugenrichtung einstreichen. Nach dem ersten Antrocknen mit reinem Wasser und weichem Schwamm. Darauf achten, dass die Fugen bündig gefüllt sind. Nach Abtrocknung den noch verbliebenen Zementfilm mit reinem Wasser abwaschen. Nach der Verfugung ca. 12 Stunden vor mechanischer Belastung (Begehen) schützen. Um Fleckenbildung im Fugenmörtel zu vermeiden, muss der Verlegemörtel vor der Verfugung bereits durchgetrocknet und gleichmäßig aus den Fugen entfernt worden sein.

Weiterführende gesundheitsrelevante Informationen sind dem Sicherheitsdatenblatt zu entnehmen.

## TECHNISCHE ANGABEN

Verarbeitungstemperatur	+5 bis +25 °C		
Farbe	anthrazit, bahama, bali, grau, manhattan, silbergrau, weiß, mittelbraun		
Verbrauch bei 5 mm Fugenbreite und 8 mm Fugentiefe:			
Fliesenformat 30 x 30 cm	ca. 0,4 kg/m <sup>2</sup>		
Fliesenformat 20 x 20 cm	ca. 0,6 kg/m <sup>2</sup>		
ca. Wasserbedarf	1 kg 0,26 L	5 kg 1,30 L	13 kg 3,40 L
Anrührzeit	ca. 3 Min.		
Reifezeit	ca. 3 Min.		
Verarbeitungszeit	ca. 60 Min.		
Begehbar	nach ca. 12 Std.		
Voll belastbar	nach ca. 3 Tagen		
Rissfreie Fugenbreite	2 – 10 mm		

## UNTERGRUND

Der Verlegemörtel der Fliesen muss ausreichend trocken sein. Die Fugenflanken müssen trocken und frei von Staub und haftungsmindernden Stoffen sein. Vor dem Einbringen des Fugenmörtels sind etwaige Klebemörtelreste aus der Fuge zu entfernen.

## PRÜFZEUGNISSE

### Geprüft nach:



#### EC 1 Plus

Emissionsarme Produkte werden mit dem Emicode-Siegel ausgezeichnet.

Das Emicode-Siegel EC 1 erfüllt höchste Gesundheits- und Umweltansprüche. Das Siegel EC1 Plus ist die Premiumklasse und setzt noch einmal deutlich strengere Grenzwerte.



#### EN 13888

CG = Zementhaltige Fugenmörtel

2 = Verbesserter Fugenmörtel

WA = Verringerte Wasseraufnahme und hohe Abriebbeständigkeit

Diese technische Information ist auf Basis des Standes der Technik erstellt worden. Die Angaben in dieser technischen Information entbinden den Käufer/Anwender nicht von seiner Verpflichtung die Werkstoffe in eigener Verantwortung auf ihre Eignung für den vorgesehenen Verwendungszweck – auch im Hinblick auf die bauseitigen Gegebenheiten – zu prüfen. Die fachmännische Anwendung, Verwendung und Verarbeitung der Werkstoffe liegt ausschließlich im Verantwortungsbereich des Käufers/Anwenders. Mit Erscheinen einer Neuauflage verliert diese technische Information ihre Gültigkeit.

# AkKit® 502

## Mortier de jointoiment flex

- à faible développement de poussière : testé par la BG Bau
- correspond au type CG 2 WA
- flexibilité élevée
- effet déperlant
- pour l'intérieur et l'extérieur
- pour les murs et le sol
- pour les carreaux en céramique, les dalles, les mosaïques, ainsi que le grès cérame fin
- convient aux chauffages par le sol
- largeurs de joint de 2 à 10 mm



## DESCRIPTION DU PRODUIT

Mortier de jointoiment en poudre, destiné au contact avec les produits alimentaires, résistant à l'eau et au gel, à prise hydraulique. Pour réaliser le jointoiment de carreaux en céramique et de dalles, de mosaïques, ainsi que de grès cérame, pour des joints de 2 à 10 mm de large sur les murs et les sols, aussi bien en intérieur qu'en extérieur ou sur un système de chauffage par le sol.

### Conditionnement :

Bidon	Palette
13 KG / PS	72 pcs.
5 KG / bidon	108 pcs.

## STOCKAGE

à conserver dans un endroit frais, sec et à l'abri du gel. Ne pas stocker le sac directement sur le sol mais, par exemple, sur une palette. Durée de stockage environ 18 mois dans l'emballage d'origine non ouvert.

## APPLICATION

### Outillage recommandé :

agitateur électrique à vitesse de rotation lente, récipient de mélange adapté, truelle, taloche, spatule en caoutchouc, éponge pour joints, seau d'eau. Nettoyer soigneusement les outils à l'eau immédiatement après usage.

### Mélange :

mélanger de manière homogène et sans grumeaux dans un récipient propre en délayant lentement à l'aide de l'agitateur (durée du mélange : env. 3 minutes). Mélanger encore une fois brièvement après une pause de 3 minutes.

### Application :

faire pénétrer le mortier avec une taloche ou un couteau à enduire en caoutchouc en diagonale par rapport au sens du joint. Après un premier séchage, nettoyer à l'eau claire avec une éponge douce. Veiller à bien remplir les joints. Après le séchage complet, nettoyer le film de ciment résiduel à l'eau claire. Après le jointoiment, protéger des contraintes mécaniques (passage) pendant environ 12 heures. Pour éviter la formation de taches dans le mortier de jointoiment, le mortier de pose doit être déjà complètement sec avant le jointoiment et son retrait des joints doit être effectué de manière uniforme.

Consulter la fiche technique pour de plus amples informations relatives à la santé.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Température de traitement	de +5 à +25 °C		
Couleur	anthracite, Bahamas, Bali, gris, Manhattan, gris argent, blanc, brun moyen		
Consommation pour des joints de 5 mm de large et de 8 mm de profondeur :			
Format de carreau 30 x 30 cm	env. 0,4 kg/m <sup>2</sup>		
Format de carreau 20 x 20 cm	env. 0,6 kg/m <sup>2</sup>		
Consommation approx. en eau	1 kg 0,26 L	5 kg 1,30 L	13 kg 3,40 L
Durée de mélange	env. 3 min.		
Durée de repos	env. 3 min.		
Durée de traitement	env. 60 min.		
Accessibilité	après env. 12 h.		
Complètement résistant	après env. 3 jours		
Largeur de joint sans fissure	de 2 à 10 mm		

## SUPPORT

Le mortier de pose des carreaux doit être suffisamment sec. Les flancs des joints doivent être secs, exempts de poussière et de substances qui altèrent l'adhérence. Avant d'appliquer le mortier de jointoiment, retirer les éventuels résidus de mortier colle du joint.

## CERTIFICATS DE CONTRÔLE

### Testé selon (norme, classification...)



#### EC 1 Plus

Les produits à faibles émissions portent le label Emicode.

Le label Emicode EC 1 répond aux exigences les plus élevées en matière de santé et d'environnement. Le label EC1 Plus est la classe supérieure et fixe des limites encore plus strictes.



#### EN 13888

**CG** = Mortier de jointoiment à base de ciment

**2** = Mortier de jointoiment amélioré

**WA** = Absorption d'eau réduite et haute résistance à l'abrasion

Ces informations techniques se fondent sur l'état actuel de la technique. Les indications figurant dans ces informations techniques ne dispensent pas l'acheteur/utilisateur de son obligation de vérifier sous sa propre responsabilité, si les matériaux conviennent à l'usage prévu – également en ce qui concerne les conditions sur place. L'application, l'utilisation et le traitement professionnels des matériaux sont sous la seule responsabilité de l'acheteur/utilisateur. Ce document d'information technique perd sa validité avec la publication d'une nouvelle version.

## AkKit® 502

### Malta flessibile per fughe

- sviluppo di polvere ridotto: verificato da BG Bau
- è conforme a CG 2 WA
- flessibilità elevata
- effetto perlato
- per interni ed esterni
- per pareti e pavimenti
- per piastrelle in ceramica, pannelli, mosaici e grès porcellanato
- adatta a riscaldamenti a pavimento
- larghezza delle fughe di 2 - 10 mm



### DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Malta flessibile per fughe in polvere a presa idraulica, resistente all'acqua e al gelo, per uso alimentare. Per la chiusura di fughe di piastrelle di ceramica, pannelli, mosaici e grès ceramico in pareti e pavimenti con giunti di larghezza da 2 a 10 mm, in ambienti interni ed esterni e con impianti di riscaldamento a pavimento.

#### Fornitura:

Confezione	Pallet
13 KG / PS	72 pz.
5 KG / KTN	108 pz.

### STOCCAGGIO

immagazzinare in un luogo asciutto, fresco e protetto dal gelo. Non appoggiare i sacchi direttamente sul pavimento, ma su bancali di legno ad esempio. Stoccabile per circa 18 mesi nella confezione originale intatta.

## LAVORAZIONE

### Attrezzatura consigliata:

miscelatore elettrico a bassa velocità, recipiente di miscelazione adatto, cazzuola da muratore, spatola per fughe, spatola in gomma, spugna per fughe, secchio per acqua. Dopo l'uso, lavare immediatamente l'attrezzatura con acqua.

### Miscelazione:

miscelare in un contenitore di miscelazione pulito con un agitatore a bassa velocità fino a ottenere una massa omogenea e priva di grumi (tempo di miscelazione circa 3 minuti). Dopo circa 3 minuti di riposo, miscelare di nuovo brevemente.

### Lavorazione:

spalmare il prodotto in diagonale rispetto alla direzione della fuga con una spatola per fughe o una spatola in gomma. Dopo una prima asciugatura, lavare con acqua pulita e una spugna morbida. Fare attenzione a riempire a filo le fughe. Una volta asciutta, lavare via la pellicola di cemento rimasta con acqua pulita. Dopo la chiusura delle fughe, proteggere dalla sollecitazione meccanica (calpestio) per circa 12 ore. Per evitare la formazione di macchie nella malta per fughe, la malta di posa deve essere già completamente asciutta ed essere stata rimossa uniformemente dalle fughe prima della chiusura.

Ulteriori informazioni rilevanti per la salute sono riportate nella scheda dati di sicurezza.

## DATI TECNICI

Temperatura di lavorazione	da +5 a +25 °C		
Colore	antracite, bahama, bali, grigio, manhattan, grigio argento, bianco, marrone medio		
Resa con fughe di 5 mm di larghezza e 8 mm di profondità:			
Piastrelle 30 x 30 cm	circa 0,4 kg/m <sup>2</sup>		
Piastrelle 20 x 20 cm	circa 0,6 kg/m <sup>2</sup>		
Fabbisogno d'acqua circa	1 kg 0,26 L	5 kg 1,30 L	13 kg 3,40 L
Tempo di miscelazione	circa 3 mMin.		
Tempo di riposo	circa 3 min.		
Tempo di lavorazione	circa 60 min.		
Calpestabile	dopo circa 12 ore		
Completamente caricabile	dopo circa 3 giorni		
Larghezza fughe senza fessure	2 - 10 mm		



## SOTTOFONDO

la malta di posa delle piastrelle deve essere sufficientemente asciutta. I fianchi delle fughe devono essere asciutti e privi di sostanze che ne riducano l'aderenza. Prima di applicare la malta per fughe, eliminare eventuali residui di malta adesiva dalla fuga.

## CERTIFICATI DI PROVA

Testato secondo (norma, classificazione...)



### EC 1 Plus

Il prodotti a bassa emissione vengono contrassegnati con il sigillo Emicode.

Il sigillo Emicode EC 1 soddisfa i più elevati requisiti sanitari e ambientali. Il sigillo EC1 Plus è la classe premium e stabilisce limiti ancora più severi.



### EN 13888

**CG** = Malta cementizia per il riempimento di fughe

**2** = Malta cementizia migliorata per il riempimento di fughe

**WA** = Ridotto assorbimento d'acqua ed elevata resistenza all'abrasione

Queste informazioni tecniche si basano sullo stato dell'arte. I dati contenuti nelle presenti informazioni tecniche non esonerano l'acquirente/utente dall'obbligo di verificare l'idoneità dei materiali per lo scopo previsto – anche per quanto riguarda le condizioni in loco – sotto la propria responsabilità. L'applicazione, l'uso e la lavorazione professionale dei materiali sono di esclusiva responsabilità dell'acquirente/utente. Con la pubblicazione di una nuova edizione, questo opuscolo tecnico informativo perde validità.

## AkKit® 502

### Flex-voegmortel

- stofarm: gecontroleerd door BG Bau
- conform CG 2 WA
- hoge flexibiliteit
- pareffect
- voor binnen en buiten
- voor wanden en vloeren
- voor keramische tegels, platen, mozaïek en grès
- geschikt op vloerverwarming
- voegbreedte: 2 – 10 mm



### PRODUCTBESCHRIJVING

Poedervormige, voedselveilige, water- en vorstvaste, hydraulisch hardende flex-voegmortel. Voor het opvoegen van keramische tegels en platen, mozaïek en steengoed met voegbreedte van 2 – 10 mm voor muren en vloeren, zowel binnen als buiten en bij vloerverwarming.

#### Verpakking:

Reservoir	Palet
13 KG / PS	72 stk.
5 KG / KTN	108 stk.

### BEWARING

droog, koel en vorstvrij bewaren. Leg zakken niet rechtstreeks op de grond, maar bijv. op een pallet. In onaangebroken originele verpakking ong. 18 maanden te bewaren.

## VERWERKING

### Aanbevolen gereedschap:

langzaam draaiende elektrische menger, geschikt mengvat, troffel, spie, rubberen spatel, voegspons, emmer water. Gereedschap meteen na gebruik grondig met water reinigen.

### Aanmaken/Mengen:

in een schoon mengvat door inroeren met een langzaam lopend roermechanisme homogeen en klontervrij mengen (mengtijd ong. 3 minuten). Na ong. 3 minuten rusttijd nogmaals kort mengen.

### Verwerken:

met spie of rubberen spatel diagonaal op de voegrichting bestrijken. Na het eerste drogen met schoon water en een zachte spons reinigen. Ervoor zorgen dat de voegen volledig gevuld zijn. Na het drogen de resterende cementlaag met schoon water verwijderen. Na het voegen ong. 12 uur niet mechanisch belasten (niet begaan). Om vlekken in de specie te voorkomen moet de voegmortel voor het opvoegen al goed droog zijn en gelijkmatig uit de voegen zijn verwijderd.

Gedetailleerde en voor de gezondheid relevante informatie is terug te vinden op de veiligheidsgegevensfiche.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Verwerkingstemperatuur	+5 tot +25 °C		
Kleur	anthraciet, bahama, bali, grijs, manhattan, silvergrijs, wit, lichtbruin		
Verbruik: bij voegbreedte van 5 mm en voegdiepte van 8 mm:			
Tegelformaat 30 x 30 cm	ong. 0,4 kg/m <sup>2</sup>		
Tegelformaat 20 x 20 cm	ong. 0,6 kg/m <sup>2</sup>		
Benodigd water ong.	1 kg 0,26 L	5 kg 1,30 L	13 kg 3,40 L
Roertijd	ong. 3 min.		
Rusttijd	ong. 3 min.		
Verwerkingstijd	ong. 60 mMin.		
Begaanbaar	na ong. 12 uur		
Vol belastbaar	na ong. 3 dagen		
Scheurvrije voegbreedte	2 – 10 mm		

## ONDERGROND

De specie van de tegels moet voldoende droog zijn. De voegkanten moeten droog zijn en vrij van stof en stoffen die de hechting verminderen. Voor het aanbrengen van de voegmortel moeten eventuele resten van tegellijm uit de voegen verwijderd worden.

## TESTS

### Getest volgens (norm, classificatie, ...)



#### EC 1 Plus

Emissiearme producten worden voorzien van het Emicode-keurmerk.

Het Emicode-keurmerk EC1 voldoet aan de hoogste eisen op het gebied van gezondheid en milieu. Het keurmerk EC1 Plus is de premiumklasse en stelt nog strengere grenswaarden.



#### EN 13888

CG = Voegenmortel op cementbasis

2 = Verbeterde voegenmortel

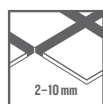
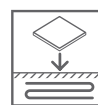
WA = Verminderde wateropname en hoge slijtvastheid

Deze technische informatie is opgesteld op basis van de stand van de techniek. Deze technische informatie ontslaat de koper/gebruiker niet van diens verplichting om de materialen op eigen verantwoordelijkheid te controleren op de geschiktheid voor het beoogde doel – ook met betrekking tot de omstandigheden ter plaatse. De vakkundige toepassing, het vakkundige gebruik en de vakkundige verwerking van de materialen vallen uitsluitend onder de verantwoordelijkheid van de koper/gebruiker. Met de publicatie van een nieuwe uitgave verliest deze technische informatie zijn geldigheid.

## AkKit® 502

### Mortar de rosturi flex

- cu pulbere redusă: testat conform BG Bau
- corespunde CG 2 WA
- flexibilitate ridicată
- efect de perlare
- pentru interior și exterior
- pentru perete și pardoseală
- pentru plăci ceramice, plăci, mozaic precum și gresii ceramice de finețe
- adecvat pentru încălzire prin pardoseală
- pentru lățime rost 2 – 10 mm



### DESCRIEREA PRODUSULUI

Sub formă de pulbere, sigur pentru alimente, stabil la apă și îngheț, mortar de rosturi flex cu priză hidraulică. Pentru rostuirea plăcilor și faianțelor ceramice, mozaicului precum și ceramicii fine la lățimi de rost între 2 – 10 mm în zona pereților și pardoselilor, atât pentru interior cât și exterior și la încălzirea în pardoseală.

#### Forma de livrare:

Ambalaj	Palet
13 KG / PS	72 buc.
5 KG / KTN	108 buc.

### DEPOZITARE

În loc uscat, răcoros și ferit de îngheț. Nu depozitați marfa la sac direct pe pardoseală ci de ex. pe un palet. Caracteristicile păstrate la depozitare în ambalaje originale, nedeschise cca. 18 luni.

## PRELUCRARE

### Unelte recomandate:

malaxor electric cu funcționare lentă, un recipient de amestecare adecvat, mistrie de zidar, scândură de rosturi, șpaclu de cauciuc, burete de rosturi, găleată de apă. După utilizare curățați imediat, temeinic sculele cu apă.

### Mixarea:

amestecați omogen și fără cocoloașe într-un recipient de amestec curat folosind un malaxor ce funcționează lent (timp de amestecare cca. 3 minute). După cca. 3 minute timp de maturare amestecați încă o dată scurt.

### Prelucrare:

aplicați materialul cu scândura de rosturi sau cu un șpaclu de cauciuc, diagonal față de direcția rostului. După prima uscare curățați cu apă curată și burete moale. Acordați atenție ca rosturile să fie umplute coplanar. După uscare pelicula de ciment încă rămasă se spală cu apă curată. După rostuire protejați cca. 12 ore la încărcări mecanice (pășire). Pentru a evita formarea de pete în mortarul de rosturi trebuie ca mortarul de pozare să fie deja complet uscat și îndepărtat uniform din rost înainte de rosturare.

Informații suplimentare relevante pentru sănătate se preiau din fișa cu date tehnice de siguranță.

## SPECIFICAȚII TEHNICE

Temperatura de lucru	+5 până la +25 °C		
Culoare	antracit, bahama, bali, gri, manhattan, gri argintiu, alb, maro mediu		
Consum la 5 mm lățime de rost și 8 mm adâncime de rost:			
Format placă ceramică 30 x 30 cm	cca. 0,4 kg/m <sup>2</sup>		
Format placă ceramică 20 x 20 cm	cca. 0,6 kg/m <sup>2</sup>		
necesarul aprox. de apă	1 kg 0,26 L	5 kg 1,30 L	13 kg 3,40 L
Timp de amestecare	cca. 3 min.		
Timp de maturare	cca. 3 mMin.		
Timp de punere în operă	cca. 60 min.		
Apt pentru trafic	după cca. 12 ore		
Încărcabil la maxim	după cca. 3 zile		
Lățime rost fără fisuri	2 – 10 mm		

## BAZĂ DE APLICARE

Mortarul de pozare al plăcilor ceramice trebuie să fie suficient de uscat. Flancurile rostului trebuie să fie uscate și fără praf și materiale ce micșorează capacitatea de aderare. Înainte de introducerea mortarului de rosturi trebuie îndepărtate din rost eventualele resturi de mortar adeziv.

## CERTIFICATE DE TESTARE

### Testat conform (standard, clasificare ...)



#### EC 1 Plus

Produsele cu nivel redus de emisii dețin sigiliul Emicode.

Sigiliul Emicode EC 1 îndeplinește cele mai înalte standarde cu privire la sănătate și mediu. Sigiliul Emicode EC 1 Plus reprezintă clasa premium și stabilește valori limită considerabil mai stricte.



#### EN 13888

CG = Mortar de rosturi pe bază de ciment

2 = Mortar de rosturi îmbunătățit

WA = Absorbție redusă de apă și rezistență ridicată la abraziune

Aceste informații tehnice au fost concepute în baza stadiului tehnologic actual. Indicațiile din aceste informații tehnice nu îl exonerează pe cumpărător/utilizator de obligația sa de a verifica pe propria răspundere materialele în scopul utilizării prevăzute – și în ceea ce privește condițiile de la fața locului. Aplicarea profesională, utilizarea și prelucrarea materialelor se află exclusiv în responsabilitatea cumpărătorului/utilizatorului. Odată cu publicarea unei noi ediții, acest prospect tehnic își pierde valabilitatea.

## AkKit® 502

### Elastyczna zaprawa do spoinowania

- bezpyłowa: testowana przez BG Bau
- spełnia wymagania CG 2 WA
- wysoka elastyczność
- efekt perlenia
- do wewnątrz i na zewnątrz
- na ściany i podłogi
- do płytek ceramicznych, płyt, mozaik i kamionki szlachetnej
- nadaje się do ogrzewania podłogowego
- szerokość spoin 2 – 10 mm



### OPIS PRODUKTU

Sproszkowana, dopuszczona do kontaktu z żywnością, wodo- i mrozoodporna, hydraulicznie wiążąca elastyczna zaprawa do spoinowania. Do spoinowania płytek i płyt ceramicznych, mozaik i wyrobów z kamionki szlachetnej przy szerokości spoiny od 2 do 10 mm, na ścianach i podłogach, wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń, także na powierzchniach z ogrzewaniem podłogowym.

#### Sposób dostawy:

Pojemnik	Paleta
13 KG / PS	72 szt.
5 KG / KTN	108 szt.

### PRZECHOWYWANIE

w miejscu suchym, chłodnym i zabezpieczonym przed mrozem. Nie przechowywać produktu w workach bezpośrednio na podłodze, ale na przykład na palecie. W nienaruszonych oryginalnych pojemnikach można przechowywać przez ok. 18 miesięcy.



## OBRÓBKA

### Zalecane narzędzia:

wolnoobrotowe mieszadło elektryczne, odpowiednie naczynie do mieszania, kielnia, paca, gumowa szpachelka, gąbka do spoin, wiadro na wodę. Narzędzia dokładnie czyścić wodą natychmiast po użyciu.

### Mieszanie:

mieszać w czystym naczyniu za pomocą wolnoobrotowego mieszadła do uzyskania jednorodnej zaprawy bez grudek (czas mieszania ok. 3 minuty). Po upływie ok. 3 minut czasu dojrzewania ponownie krótko wymieszać.

### Nakładanie:

pacą lub gumową szpachelką wprowadzać w rowki spoin, trzymając ukośnie do krawędzi płytek. Po wstępnym wysuszeniu przemyć czystą wodą i miękką gąbką. Dopilnować, by spoiny były wypełnione równo z powierzchnią płytek. Po całkowitym wyschnięciu zmyć resztki cementu czystą wodą. Po spoinowaniu chronić przez ok. 12 godzin przed obciążeniem mechanicznym (ruch pieszny). Aby zapobiec powstawaniu pęknięć w zaprawie spoinowej, przed rozpoczęciem spoinowania zaprawa do układania płytek musi być dokładnie wysuszona i całkowicie usunięta z rowków spoin.

Informacje dotyczące ochrony zdrowia można znaleźć w karcie charakterystyki produktu.

## DANE TECHNICZNE

Temperatura obróbki	+5 do +25 °C		
Kolor	antracyt, bahama, bali, szary, manhattan, srebrnoszary, biały, średnio brązowy		
Zużycie przy spoinie o szerokości 5 mm i głębokości 8 mm:			
Rozmiar płytek 30 x 30 cm	ok. 0,4 kg/m <sup>2</sup>		
Rozmiar płytek 20 x 20 cm	ok. 0,6 kg/m <sup>2</sup>		
Zużycie wody ok.	1 kg 0,26 L	5 kg 1,30 L	13 kg 3,40 L
Czas rozrabiania	ok. 3 minuty		
Czas dojrzewania	ok. 3 minuty		
Czas obróbki	ok. 60 minuty		
Obciążalność ruchem pieszym	po ok. 12 godzinach		
Pełna obciążalność	po ok. 3 dniach		
Szerokość spoiny bez szczelin	2 – 10 mm		

## PODŁOŻE

Zaprawa do układania płytek musi być wystarczająco wysuszona. Ścianki spoin muszą być suche oraz wolne od pyłów i środków zmniejszających przyczepność. Przed wykonaniem spoinowania należy usunąć z rowków spoin resztki zaprawy klejowej do płytek.

## ŚWIADECTWA BADAŃ

### Sprawdzony według (norma, klasyfikacja ...)



#### EC 1 Plus

Produkty o niskiej szkodliwości honorowane są znakiem Emicode.

Znak Emicode EC 1 oznacza spełnienie najwyższych wymogów zdrowotnych i ekologicznych. Znak EC1 Plus jest klasą Premium i wyraźnie ustanawia jeszcze surowsze wartości graniczne.



#### EN 13888

**CG** = Zaprawa do fug z zawartością cementu

**2** = Ulepszona zaprawa do fug

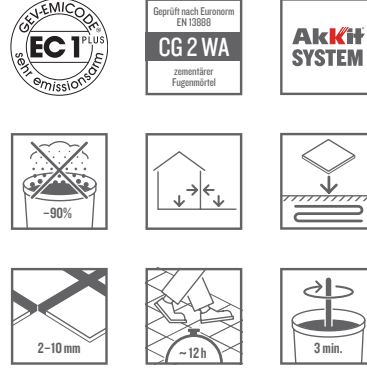
**WA** = Zmniejszone wchłanianie wody i wysoka odporność na ścieranie

Niniejsza informacja techniczna została sporządzona na bazie aktualnego stanu techniki. Dane w tej informacji technicznej nie zwalniają Kupującego/Użytkownika z jego obowiązku sprawdzenia materiałów na swoją odpowiedzialność pod kątem ich przydatności do planowanego celu zastosowania – również pod względem uwarunkowań w miejscu użytkowania. Fachowe użycie, zastosowanie i przetwarzanie materiałów należy wyłącznie do zakresu odpowiedzialności Kupującego/Użytkownika. Z chwilą ukazania się nowego wydania niniejsza informacja techniczna traci swoją ważność.

## AkKit® 502

### Esnek derz harcı

- Tozsuz: BG Bau tarafından test edilmiştir
- CG 2 WA ile aynıdır
- Yüksek esnekliğe sahiptir
- Parlama etkisi yaratır
- İç ve dış cephe için
- Duvar ve zemin için
- Seramik fayans, plaka, mozaik veya porselen eşyalar içindir
- Yerden ısıtmalı alanlar için uygundur
- Derz genişliği: 2 – 10 mm



### ÜRÜN AÇIKLAMASI

Toz şeklinde, gıda güvenliğine uygun, su ve dona karşı dayanıklı, hidrolik olarak çözülen, esnek derz harcı. İç ve dış alanlarda ve yerden ısıtmalı alanlarda duvar ve zemin bölgesinde bulunan ve 2 – 10 mm'lik derz genişliğine sahip seramik fayans, plaka, mozaik ve seramiklerin derz doldurma işlemi içindir.

#### Teslimat şekli:

Kova	Palet
13 kg / PS	72 adet
5 kg / KTN	108 adet

### DEPOLAMA

Kuru, serin ve buzlanma olmayan bir yerde saklayın. Torba içindeki ürünü doğrudan zeminde değil, örn. bir palet üzerinde depolayın. Açılmamış orijinal ambalajında yaklaşık 18 ay saklanabilir.

## UYGULAMA

### Önerilen alet:

Yavaş çalışan elektrikli karıştırıcı, uygun karıştırma kabı, mala, derz tahtası, lastik spatula, derz süngeri, su kovası. Aleti kullandıktan hemen sonra su ile iyice temizleyin.

### Karıştırma:

Temiz bir karıştırma kabında yavaş dönen karıştırıcıyla homojen olana kadar ve topaklanmayacak şekilde karıştırılmalı (karıştırma süresi yaklaşık 3 dakika). Yakl. 3 dakikalık olgunlaşma süresinden sonra tekrar kısaca karıştırın.

### Uygulama:

Derz tahtası ya da lastik spatula ile derz yönüne çapraz yönde sürün. İlk kuruma sonrasında temiz su ve yumuşak sünger ile. Fugaların aynı hizada doldurulmasına dikkat edin. Kuruma sonrasında kalan çimento tabakasını temiz su ile yıkayın. Derz doldurma işleminden sonra yakl. 12 saat süreyle mekanik yüke maruz kalmasını (üzerinde yürümesini) önleyin. Derz harcında leke oluşmasını önlemek için, döşeme harcı derz doldurma işleminden önce kurumuş ve derzlerden eşit olarak temizlenmiş olmalıdır.

Sağlıkla ilgili ayrıntılı bilgilere güvenlik bilgi formlarından ulaşılabilir.

## TEKNİK BİLGİLER

Uygulama sıcaklığı	+5 ila +25 °C		
Renk	antrasit, bahama, bali, gri, manhattan, gümüş gri, beyaz, kahverengi		
5 mm derz genişliği ve 8 mm derz derinliğinde tüketim:			
Fayans formatı 30 x 30 cm	Yakl. 0,4 kg/m <sup>2</sup>		
Fayans formatı 20 x 20 cm	Yakl. 0,6 kg/m <sup>2</sup>		
Yakl. su gereksinimi	1 kg 0,26 L	5 kg 1,30 L	13 kg 3,40 L
Karıştırma süresi	Yakl. 3 dak.		
Olgunlaşma süresi	Yakl. 3 dak.		
Uygulama süresi	Yakl. 60 dak.		
Üzerinde yürünebilirlik	Yakl. 12 saat sonra		
Tam yüklenebilirlik	Yakl. 3 gün sonra		
Çatlaksız fuga genişliği	2 – 10 mm		

## ZEMİN

Fayansların döşeme harcı yeterince kurumuş olmalıdır. Derz kenarları kuru, tozsuz ve yapışmayı azaltan maddelerden arındırılmış olmalıdır. Derz harcı yerleştirilmeden önce her türlü yapıştırma harcı kalıntısı derzden çıkarılmalıdır.

## TEST SERTİFİKALARI

(standart, sınıflandırma...) uyarınca test edilmiştir



### EC 1 Plus

Düşük emisyonlu ürünler bir Emissioncode mühürüne sahiptir.

Emissioncode mühürü EC 1, en yüksek sağlık ve çevre standartlarını yerine getirir. EC1 Plus mührü birinci sınıftır ve bir defa daha önemli şekilde daha katı sınır değerler belirler.



### EN 13888

CG = Çimentolu birleştirme harcı

2 = Geliştirilmiş birleştirme harcı

WA = Azaltılmış su emme ve yüksek aşınma direnci

Bu teknik bilgi en son teknoloji temelinde oluşturulmuştur. Bu teknik bilgilendirmedeki bilgiler, alıcı/kullanıcıyı, malzemeleri, amaçlanan amaca uygunlukları için kendi sorumlulukları dahilinde; yerindeki yapısal koşullar açısından test etme yükümlülüğünden kurtarmaz.

Malzemelerin profesyonel uygulaması, kullanımı ve işlenmesi tamamen alıcı/kullanıcının sorumluluğundadır. Bu bilgilendirme yazısı, yeni sürümün yayınlanmasıyla geçerliliğini kaybeder.

## AkKit® 502

### Massa flexível para juntas

- Baixo teor de poeira: testado pela BG Bau
- cumpre a CG 2 WA
- Elevada flexibilidade
- Efeito lótus
- para interiores e exteriores
- para parede e piso
- para ladrilhos de cerâmica, placas, mosaicos e grés fino
- adequado sobre aquecimentos de piso
- Largura de juntas de 2 - 10 mm



### DESCRIÇÃO DO PRODUTO

Massa flexível para juntas em pó, adequada para alimentos, resistente a água e geadas, de endurecimento a húmido. Para enchimento de juntas de ladrilhos e lajes de cerâmica, mosaicos e grés fino com juntas com largura entre 2 e 10 mm nas paredes e no piso, no interior e exterior e em aquecimentos de piso.

#### Forma de fornecimento:

Recipiente	Palete
13 Kg / hp	72 unid.
5 Kg / Kt	108 unid.

### ARMAZENAMENTO

Armazenar em local fresco, seco e sem geadas. Não colocar o saco com o produto diretamente sobre o solo, mas p. ex., sobre uma paleta. Pode ser armazenado na embalagem original não aberta durante aprox. 18 meses.

## PROCESSAMENTO

### Ferramenta recomendada:

misturador elétrico de marcha lenta, recipiente misturador adequado, colher de pedreiro, talocha, espátula de borracha, esponja para juntas, balde de água. Após a utilização, limpar bem as ferramentas com água.

### Misturar:

Dentro de um recipiente limpo para misturas, misturando lentamente com o misturador em marcha lenta, de forma homogênea e sem formar grumos (tempo de mistura aprox. 3 minutos). Após aprox. 3 minutos de repouso voltar a misturar.

### Processamento:

com a talocha ou espátula de borracha, aplicar de modo diagonal em relação ao sentido das juntas. Depois da primeira secagem, limpar com água limpa e uma esponja macia. Ter cuidado para que as juntas fiquem totalmente preenchidas. Depois da secagem final, limpar a película de cimento remanescente com água limpa. Depois do enchimento das juntas, proteger durante aprox. 12 horas contra carga mecânica (pisar). Para evitar a formação de manchas na massa de juntas, antes de aplicar o enchimento de juntas, a massa de assentamento deve ter secado e sido removida uniformemente das juntas.

Para mais informações relevantes para a saúde, consultar a ficha de dados de segurança.

## DADOS TÉCNICOS

Temperatura de uso	+5 a +25 °C		
Cor	antracite, bahama, bali, cinzento, manhattan, cinzento prata, branco, castanho médio		
Consumo em juntas com 5 mm de largura e 8 mm de profundidade:			
Formato do ladrilho 30 x 30 cm	aprox. 0,4 kg/m <sup>2</sup>		
Formato do ladrilho 20 x 20 cm	aprox. 0,6 kg/m <sup>2</sup>		
consumo aprox. de água	1 kg 0,26 L	5 kg 1,30 L	13 kg 3,40 L
Tempo de mistura	aprox. 3 min.		
Tempo de repouso	aprox. 3 min.		
Tempo de processamento	aprox. 60 min.		
Transitável	após aprox. 12 horas.		
Suscetível a plena carga	após aprox. 3 dias		
Largura de junta sem fissuras	2 – 10 mm		

## ESTRUTURA DE SUPORTE

A argamassa de colocação dos ladrilhos deve estar suficientemente seca. Os flancos das juntas deverão estar secos e isentos de pó e materiais que reduzam a aderência. Antes da aplicação da massa para juntas deverão ser removidos eventuais restos de cimento-cola das juntas.

## CERTIFICADOS DE TESTE

### Testado conforme (Norma, classificação ...)



#### EC 1 Plus

Os produtos com baixas emissões são distinguidos com o selo Ecode. O selo Ecode EC1 cumpre os mais elevados requisitos relativos à saúde e ao meio ambiente. O selo EC1 Plus corresponde à classe Premium e define valores-limite ainda mais rigorosos.



#### EN 13888

CG = Calda de cimento

2 = Calda melhorada

WA = Absorção de água reduzida e elevada resistência à abrasão

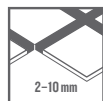
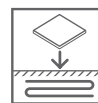
As presentes informações técnicas foram elaboradas com base nos mais recentes desenvolvimento técnicos. Os dados destas informações técnicas não isentam o cliente / utilizador da sua obrigação de verificar, sob sua responsabilidade, a adequação dos materiais à finalidade de utilização prevista, também no que respeita as especificidades do local de montagem. A utilização e processamento comercial dos materiais é da exclusiva responsabilidade do cliente / utilizador. As presentes informações perdem a validade com a publicação de uma nova versão.



## AkKit® 502

### Flex fugázóhabarcs

- porszegény: bevizsgálta a BG Bau
- megfelel a CG 2 WA besorolásnak
- nagyon rugalmas
- lepergető hatású
- bel- és kültéren alkalmazható
- falhoz és padlóhoz
- kerámia csempékhez, lapokhoz, mozaikokhoz és finom kerámiakövekhez
- padlófűtés fölé alkalmas
- 2 és 10 mm közötti fugaszélesség



### TERMÉKLEÍRÁS

Por alakú, élelmeszerbarát, víz- és fagyálló hidraulikus kötőanyagú flexibilis fugázóhabarcs. Kerámia csempék és lapok, mozaik, valamint finom kerámiakövek fugázásához 2-10 mm fugaszélesség között falon vagy padlón, bel- és kültéren valamint padlófűtésnél.

#### Kiszerezés:

Köteg	Raklap
13 KG / PS	72 db
5 KG / KTN	108 db

### TÁROLÁS

Száraz, hűvös, fagymentes helyen tárolja. A zsákolat árut ne tárolja közvetlenül a padlón, hanem pl. raklapon. Eredeti, bontatlan csomagolásban kb. 18 hónapig tárolható.

# FELDOLGOZÁS

## Ajánlott szerszám:

kis fordulatszámú elektromos keverőgép, megfelelő méretű keverőedény, kőműveskanál, fugázó léccel, fugázógumi, fugázó szivacs, vizesvödör. A szerszámot használat után azonnal tisztítsa meg bő vízzel.

## Keverés:

Keverje be egy tiszta keverőedényben egy kisfordulatú elektromos keverőgéppel homogénre és csomómentesre (keverési idő kb. 3 perc). Kb. 3 perc pihentetés után keverje fel még egyszer röviden.

## Feldolgozás:

Kenje be egy fugázó léccel vagy egy fugázógumival a fuga irányára átlósan. Az első száradás után tiszta vízzel és puha szivaccsal. Ügyeljen arra, hogy a fugák síkba zárásig töltve legyenek. A maradék cementfilm kiszáradása után mossa le tiszta vízzel. A fugázás után kb. 12 óráig óvja a mechanikus terheléstől (járás). A fugázóhabarcs foltosodásának elkerülése érdekében a ragasztóhabarcsnak a fugázás megkezdése előtt már száraznak, a fugáknak pedig habarcsból megtisztítottak kell lenniük.

Az egészségre vonatkozó további tudnivalókat a biztonsági adatlapon találhat.

# MŰSZAKI ADATOK

Feldolgozási hőmérséklet	+5-től +25 °C-ig		
Szín	antracit, bahama, bali, szürke, manhattan, ezüstösszürke, fehér, közepesbarna		
Anyagszükséglet 5 mm fugaszélesség és 8 mm fugamélység esetén:			
Csempeméret 30 x 30 cm	kb. 0,4 kg/m <sup>2</sup>		
Csempeméret 20 x 20 cm	kb. 0,6 kg/m <sup>2</sup>		
vízigény kb.	1 kg 0,26 L	5 kg 1,30 L	13 kg 3,40 L
Keverési idő	kb. 3 perc		
Keményedési idő	kb. 3 perc		
Feldolgozási idő	kb. 60 perc		
Járható	12 óra után		
Teljesen terhelhető	kb. 3 nap múlva		
Repedésmentes fugaszélesség	2 – 10 mm		

## ALAPFELÜLET

A csempe ragasztóhabarcsának elegendően száraznak kell lennie. A fugaszéleknek száraznak és por-, illetve tapadáscsökkentő anyagoktól mentesnek kell lenniük. A fugázóhabarcs felhordása előtt el kell távolítani az esetleges ragasztóhabarcs maradékokat a fugából.

## VIZSGABIZONYÍTVÁNYOK

Ellenőrizve (szabvány, osztályozás...) az



### EC 1 Plus szerint

Az alacsony károsanyag-kibocsátású termékek Emicode pecséttel vannak megjelölve. Az EC 1 jelöléssel ellátott termékek megfelelnek a legmagasabb egészségügyi és környezetvédelmi előírásoknak. Az EC1 Plus jelölés a prémium kategóriára utal, mely lényegesen szigorúbb határértékeket szab meg.



### EN 13888

**CG** = Cementtartalmú fugázó habarcs

**2** = Jobb fugázó habarcs

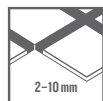
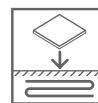
**WA** = Csökkentett vízfelvétel és nagy dörzsölődéssel szembeni ellenállás

A jelen műszaki információ a technika állása alapján készült. A műszaki információban szereplő adatok nem mentesítik a vevőt/felhasználót a kötelezettsége alól, hogy a munkaanyagokat saját felelősségi körében ellenőrizze az alkalmazási célnak való megfelelés vonatkozásában, beleértve a helyszíni adottságokat is. A munkaanyagok szakemberi általi alkalmazása, felhasználása és feldolgozása kizárólag a vevő/felhasználó felelősségi körébe tartozik. Egy új kiadás megjelenése esetén a jelen műszaki információ érvényét veszti.

## AkKit® 502

### Fleksibilni mort za fugiranje

- neprašljivo: testirao BG Bau
- odgovara CG 2 WA
- visoka fleksibilnost
- efekt odbijanja vode
- za unutrašnje i vanjske prostore
- za zidove i podove
- za keramičke pločice, ploče, mozaik i finu keramiku
- prikladno za podna grijanja
- širina fuga od 2 do 10 mm



### OPIS PROIZVODA

Fleksibilni praškasti mort za fugiranje prikladan za namirnice, otporan na vodu i smrzavanje sa svojstvom hidrauličnog vezivanja. Za fugiranje keramičkih pločica i ploča, mozaika i finog kamena sa širinama fuga od 2 do 10 mm na zidovima i podovima, za unutarnje i vanjske površine i primjenu s podnim grijanjem.

#### Oblik isporuke:

Posuda	Paleta
13 KG / PS	72 kom.
5 KG / KTN	108 kom.

### SKLADIŠTENJE

na suhom, hladnom mjestu bez smrzavanja. Proizvod u vrećicama ne skladištite izravno na podu, nego, npr. na paleti. Skladištenje otpr. 18 mjeseci u neotvorenom originalnom pakovanju.

## OBRADA

### Preporučeni alat:

Električna miješalica s laganim okretanjem, prikladna posuda za miješanje, zidarska lopatica, gleter s gumenom pjenom, gumena lopatica, spužva za fuge, kanta za vodu. Alat očistite vodom odmah nakon uporabe.

### Miješanje:

U čistoj posudi za miješanje sporo rotirajućom miješalicom miješajte proizvod tako da dobijete homogenu smjesu bez grudica (vrijeme miješanja otprilike 3 minute). Nakon otpr. 3 minute sazrijevanja ponovno kratko promiješajte.

### Obrada:

Nanesite gleterom s gumenom pjenom ili gumenom lopaticom dijagonalno prema fugama. Nakon prvog sušenja, očistite fuge čistom vodom i mekom spužvom. Obratite pozornost na to jesu li fuge obilno popunjene. Nakon sušenja operite preostali cement čistom vodom. Nakon fugiranja zaštitite površinu od mehaničkog opterećenja (hodanja) barem 12 sati. Kako bi se izbjeglo stvaranje mrlja u mortu za fugiranje, ljepilo za učvršćivanje pločica dobro osušite prije fugiranja, a ostatke ravnomjerno uklonite iz fuga.

Dodatne informacije u vezi sa zdravljem navode se na Sigurnosno-tehničkom listu.

## TEHNIČKI PODACI

Temperatura obrade	+5 do +25 °C		
Boja	antracit, bahama, bali, siva, manhattan, srebrnosiva, bijela, srednje siva		
Potrošnja kod fuga širine 5 mm i dubine 8 mm:			
Veličina pločice 30 x 30 cm	otprilike 0,4 kg/m <sup>2</sup>		
Veličina pločice 20 x 20 cm	otprilike 0,6 kg/m <sup>2</sup>		
približna potrošnja vode	1 kg 0,26 L	5 kg 1,30 L	13 kg 3,40 L
Vrijeme miješanja	otprilike 3 min.		
Vrijeme sazrijevanja	otprilike 3 min.		
Vrijeme obrade	otprilike 60 min.		
Može se hodati po površini	nakon otprilike 12 sati		
Potpuno opteretivo	nakon otprilike 3 dana		
Širina fuge bez pukotina	2 – 10 mm		

## PODLOGA

Mort za polaganje mora biti dovoljno suh. Rubovi pločica moraju biti suhi i čisti, ne smiju sadržavati tvari koje smanjuju prijanjanje. Uklonite ostatke ljepljivog morta između spojeva prije umetanja fuge.

## CERTIFIKATI TESTIRANJA

Testirano prema (norma, klasifikacija, itd.)



### EC 1 Plus

Proizvodi s niskom emisijom označeni su oznakom Emissioncode

Oznaka Emissioncode EC 1 udovoljava najvišim zdravstvenim standardima i standardima zaštite okoliša. Oznaka EC1 Plus označava vrhunsku kvalitetu te dodatno jasno postavlja strože granične vrijednosti.



### EN 13888

CG = Žbuka za fuge koja sadrži cement

2 = Poboljšana žbuka za fuge

WA = Smanjeno upijanje vode i visoka otpornost na struganje

Tehničke informacije izrađene su na temelju stupnja tehničkog razvoja. Podaci u ovim Tehničkim informacijama kupca/korisnika ne oslobađaju obveze da na vlastitu odgovornost provjeri prikladnost materijala za predviđenu uporabu, uzimajući u obzir okolnosti na gradilištu. Stručna primjena, uporaba i obrada materijala isključivo je u području odgovornosti kupca/korisnika. Objavom novog izdanja ovaj list s tehničkim podacima gubi svoju valjanost.